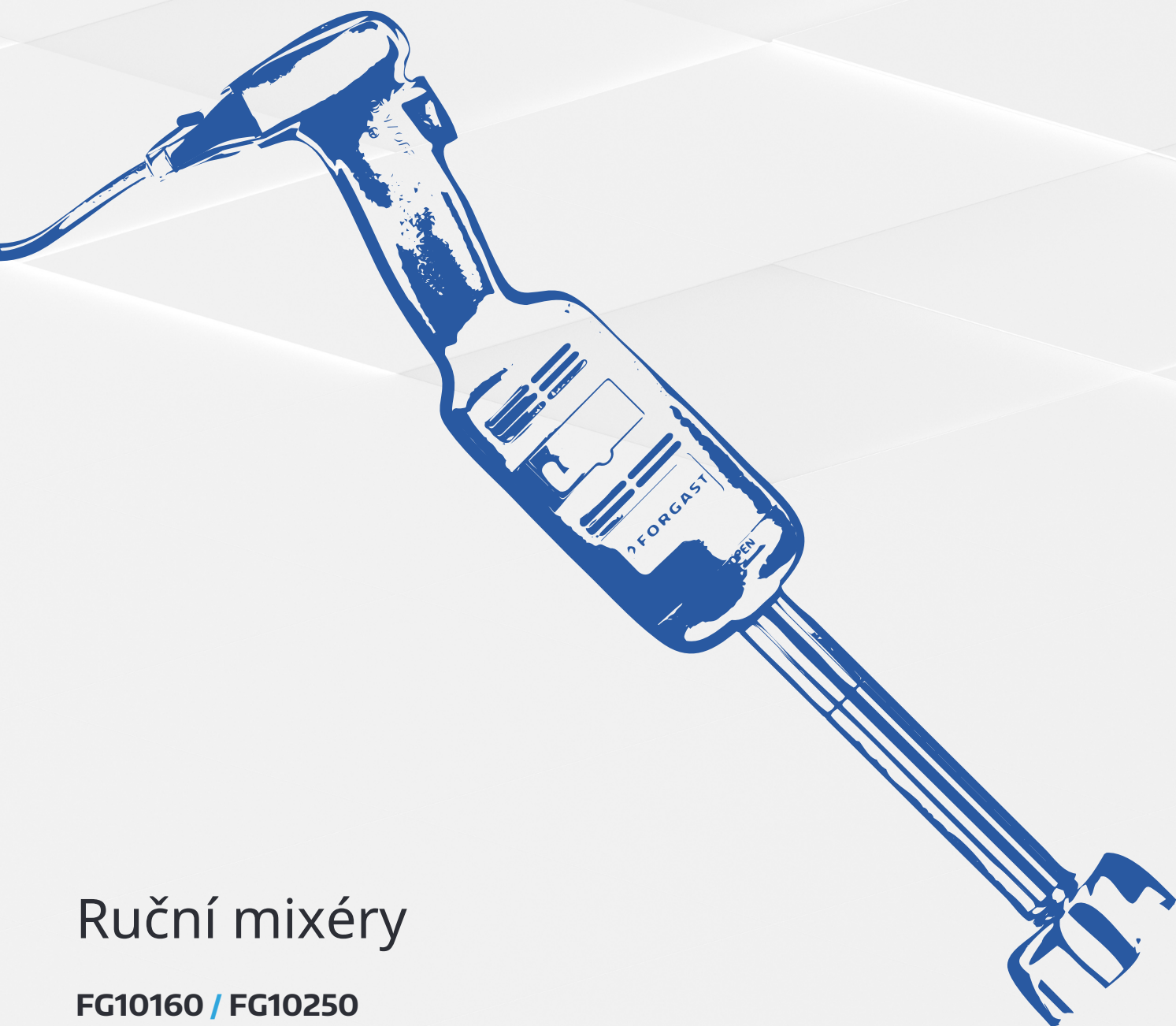




NÁVOD K POUŽITÍ



Ruční mixéry

FG10160 / FG10250

1. BEZPEČNOST	3
2. ÚČEL	4
3. KONSTRUKCE PŘÍSTROJE	4
4. TECHNICKÉ ÚDAJE	5
5. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ	5
6. INSTALACE	5
7. OBSLUHA	6
8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	7
9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	7
10. ODPADY A ZNEŠKODŇOVÁNÍ	8

POZNÁMKA:

Tato příručka je přeložena z původní anglické příručky pomocí umělé inteligence a strojových překladů.



Děkujeme vám za nákup ručního mixéru FORGAST.

Před prvním spuštěním zařízení se prosím seznámte s tímto návodem k obsluze, abyste zajistili bezpečnost a správné fungování zařízení. Naše výrobky jsou upravovány a vylepšovány, aby zajišťovaly bezchybný provoz a bezpečnost při používání.

Návod k obsluze mixérů Návod k obsluze mixérů

1. BEZPEČNOST

1. Po dodání zařízení je nutné bezpodmínečně zkontrolovat jeho stav z hlediska kompletnosti a případných transportních poškození. V případě zjištění nesrovnalostí nebo poškození postupujte podle ustanovení Všeobecných záručních podmínek uvedených v tomto návodu k obsluze. V žádném případě nepoužívejte zařízení poškozené při přepravě. To by mohlo způsobit zranění, poškození zařízení nebo ztrátu majetku, za kterou výrobce nenese odpovědnost.
2. Nedodržování popsaných podmínek provozu a bezpečnosti může vést k vážnému zranění nebo jiným škodám.
3. Přístroj musí být provozován v podmínkách uvedených v návodu a v souladu s rozsahem, pro který byl navržen a vyroben.
4. Během používání zařízení je třeba jej chránit před kontaktem s vodou (viz kapitola o čištění). Toto platí také pro veškerá vnější elektrická připojení. V případě nevhodného kontaktu s vodou je třeba zařízení vypnout odpojením od napájení a nechat jej zkontrolovat autorizovaným servisem Forghost. Nedodržení této procedury může vést k úrazu elektrickým proudem a ohrožení života.
5. Nikdy nesmíte sami otevírat kryt zařízení.
Všechny ventilační otvory musí být volné, aby zajišťovaly dostatečné chlazení zařízení.
Do otvorů zařízení nesmíte umísťovat žádné prvky, které nejsou součástí standardního nebo volitelného vybavení.
6. Při manipulaci s napájecím zástrčkou ji držte suchou rukou. Při odpojování zástrčky ji držte za ni a nikdy za napájecí kabel.
Měli byste pravidelně kontrolovat stav zástrčky a napájecího kabelu. Pokud zjistíte jeho poškození nebo nesprávnou funkci, okamžitě zařízení vypněte a obraťte se na autorizovaný servis Forghost.
7. V případě převrácení nebo pádu zařízení je nutné nechat jej zkontrolovat nebo opravit autorizovaným servisem Forghost. Nikdy se nesnažte provádět opravy sami, protože by to mohlo ohrozit život.
Je zakázáno provádět jakékoliv konstrukční změny nebo úpravy zařízení.
8. Pokud zjistíte poškození napájecího kabelu nebo zástrčky, je nezbytné je okamžitě vyměnit.
Napájecí kabel je třeba chránit před kontaktem s horkými nebo ostrými částmi vybavení, ohněm nebo jinými předměty.
Je nutné zabezpečit kabel proti náhodnému vytáhnutí nebo zakopnutí.



POZOR !

Připojení nebo úpravu stávající elektrické instalace nebo opravy je třeba svěřit osobě, která zná obsah návodu k použití zařízení, je řádně vyškolená a má potřebné oprávnění.

9. Je třeba průběžně kontrolovat funkci zařízení a v případě zjištění nesprávného chování nejprve využít informace obsažené v tomto návodu . V případě nemožnosti spuštění nebo dosažení správných parametrů provozu zařízení se obraťte na autorizovaný servis Forgast.

10. Osoby mladší 18 let, s pohybovým nebo mentálním postižením a osoby bez znalosti správného ovládání zařízení mohou zařízení používat pouze pod kontrolou a dohledem osoby zodpovědné za bezpečnost.

11. Při čištění, údržbě nebo delší přestávce v práci vypněte zařízení podle informací v návodu a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.



POZOR !

Pokud zástrčku ponecháte v zásuvce, zařízení zůstává neustále pod napětím.

Zajistěte snadný přístup k zástrčce a zásuvce. To umožní snadné odpojení zařízení a rychlé odpojení napájení v případě vážného porušení.



POZOR !

Nedodržování výše uvedených bodů může způsobit vážné zranění, ohrožení života, poškození zařízení nebo vznik vážných materiálních škod, za které výrobce nenese odpovědnost.

Nedodržování výše uvedených bodů může vést ke ztrátě záruky.

2. ÚČEL

Ruční mixér FORGAST slouží k míchání, mixování a šlehání různých potravin. Díky vysokému výkonu a vysoké rychlosti otáčení nože je možné připravovat ovocné a zeleninové koktejly (smoothies), bramborové kaše, polévky, omáčky, saláty, krémy a dorty. Mixéry FG10160 a FG10250 se používají v restauracích, jídelnách, barech, kavárnách, cukrárnách a dalších zařízeních v oblasti HoReCa.

3. KONSTRUKCE PŘÍSTROJE

Ruční mixéry FORGAST jsou k dispozici ve dvou verzích: s míchací ramenem o délce 160 mm a s míchacím ramenem o délce 250 mm. Míchací ramena jsou vyrobená z vysoce kvalitní nerezové oceli a lze je snadno demontovat, což umožňuje snadné udržování čistoty. Na každém rameni je vyznačena maximální úroveň jeho ponoření do nádoby.

Motorový kryt je vyroben z odolného plastu, na krytu jsou umístěny velké ventilační otvory, které zajišťují odpovídající chlazení motoru během provozu zařízení. Ke každému zařízení je přiložen speciální klíček, který umožňuje snadné a bezpečné demontování nože.



Ovládací panel

1. Bezpečnostní tlačítko
2. Zapínací / Vypínací tlačítko
3. Tlačítko pro nepřetržitý provoz

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	FG10160	FG10250
Napájení	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Výkon	270 W	350 W
Rozměry	120 x 80 x 500 mm	170 x 90 x 610 mm
Hmotnost	1,4 kg	2,95 kg
Materiál mixovacího ramene a nože	nerezová ocel	nerezová ocel
Materiál motorového pouzdra	plast	plast
Max. objem nádoby	10 l	20 l
Délka mixovacího ramene	160 mm	250 mm
Rychlost otáčení	20 000 ot./min	16 000 ot./min
Délka napájecího kabelu	220 cm	220 cm

5. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Při přepravě se s přístrojem zacházejte opatrně a vyhněte se otřesům. Zabalенý přístroj neskladujte venku. Umístěte jej do dobře větrané místnosti v prostředí, které nezpůsobuje korozi. Nepřevracujte přístroj v rozporu s označením na obalu.

6. INSTALACE

- Neskladujte ho v blízkosti hořlavých předmětů.
- Okolní teplota by měla být nižší než +45°C.
- Relativní vlhkost vzduchu by měla být nižší než 80%.
- Zkontrolujte, zda jsou ve stroji všechny příslušenství.
- Zkontrolujte, zda nejsou viditelné přepravní poškození.



POZOR!

- **Nepoužívejte jiný zdroj napájení než je uvedeno na štítku s označením.**
- **Nepoužívejte ochranný vypínač s proudovým chráničem, který nesplňuje bezpečnostní normy.**
- **Montáž a údržba elektrického zařízení musí být prováděna autorizovaným servisem Forgast nebo osobami s potřebnými oprávněními.**
- **Proudový chránič, pojistka a napájecí zásuvka musí být umístěny v blízkosti zařízení.**



POZOR!

Zásuvka a zásuvka musí být funkční a zajišťovat správné připojení.

7. OBSLUHA



POZOR!

- **Nepoužívejte zařízení pro účely, které nejsou v souladu s jeho určením. Zařízení by mělo být obsluhováno osobami, které se seznámily s tímto návodem.**
- **Před montáží a demontáží, stejně jako při čištění, odpojte zařízení od elektrické zásuvky.**
- **Před prvním použitím důkladně omyjte a vysušte zařízení.**
- **Spojte vícehranný hřídel pohonu s pracovní částí (vícehranný hřídel se spojuje s pracovní částí pomocí závitu). Vložte je do sebe a celou pracovní část přišroubujte na pohonovou jednotku podle popisu na pouzdře. Otočením pracovní části doleva jsou oba díly sevřeny (ZAVŘENO). Otočením pracovní části doprava jsou oba díly rozpojeny, což se používá při mytí nebo údržbě po skončení práce (OTEVŘENO).**

SPUŠTĚNÍ MIXÉRU:

- Zkontrolujte, zda je rameno správně připojeno k motorovému tělu.
- Zkontrolujte, zda je tlačítko ZAPNUTO/VYPNUTO (2) ve vypnuté poloze (rovně).
- Připojte zařízení do elektrické sítě.
- Umístěte pracovní část do nádoby, maximální ponořovací úroveň je na rameni označena čarou a popisem MAX.
- Stiskněte a podržte tlačítko bezpečnosti (1).
- Stiskněte tlačítko ZAPNUTO/VYPNUTO (2) a současně podržte tlačítko bezpečnosti (1). Zařízení se spustí (buďte opatrní).
- Uvolněte bezpečnostní tlačítko (1), podržte tlačítko ZAP/VYP(2), zařízení by mělo stále fungovat.
- Pro zastavení provozu zařízení uvolněte tlačítko ZAP/VYP(2).

SPUŠTĚNÍ NEUSTÁLÉHO PROVOZU (POUZE MODEL FG10250):

- Při provozu mixéru stiskněte jednou tlačítko neustálého provozu (3), podržte tlačítko ZAP/VYP(2).
- Uvolněte tlačítko ZAP/VYP(2), zařízení bude nadále pracovat v režimu neustálého provozu.
- Pro vypnutí zařízení stiskněte a uvolněte tlačítko ZAPNOUT/VYPNOUT(2).
- Konstrukce mixéru umožňuje práci v libovolných nádobách. To zajišťuje speciální tvar zvonu, který chrání drtičový nůž.
- Zařízení může drtit jak studené, tak velmi horké produkty (polévky / omáčky).
- Zvláštní pozornost je třeba věnovat teplotě pohonné jednotky. Příliš vysoká teplota může způsobit její poškození.
- Během provozu nezakrývejte otvory pro větrání motoru rukou. To může způsobit zvýšení teploty a poškození zařízení.



POZOR!

Po každém použití je nutné důkladně vyčistit pracovní část zařízení od zbytků produktu podle popisu v části čištění a údržba. Nedodržování těchto pravidel může způsobit poškození zařízení (opotřebení nožového ložiska).

Rotující čepel může představovat vážné nebezpečí. Před jakýmkoli zásahem v jeho blízkosti je nutné zařízení bezpodmínečně odpojit od napájení vyjmutím zástrčky ze zásuvky.

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Mixér by měl být čistý na každém stupni zpracování potravin. Před přípravou dalšího jiného druhu produktu je nutné zařízení důkladně vyčistit pomocí dezinfekčních čistících prostředků Forgastr.
- Po použití mixéru na přípravu teplých nebo horkých produktů je nutné nejprve vychladit pracovní část ve studené vodě před demontáží.
- Mezi delšími přestávkami v práci je nutné demontovat pracovní prvek a pomocí dodaného klíčového sady odšroubovat čepel spolu s pohonem od víceklínového převodu.
- Po vyjmutí prvků je nutné je důkladně umýt a odstranit veškeré zbytky jídla.
- Po umytí je nutné vysušit všechny části a počkat, až se odpaří vlhkost ve špatně přístupných místech.
- Po úplném vyschnutí je třeba sestavit celý prvek v opačném pořadí pomocí přiložené sady klíčů.



POZOR!

Pracovní část musí být po každém použití umytá. Vyschnutí produktu v nožovém ložisku může vést k jeho opotřebení / poškození. Takový druh poškození není zahrnut do záruky.



POZOR!

Nikdy nezanášejte pohonovou jednotku do vody.

Pohonovou jednotku čistěte pouze vlhkým hadříkem nebo houbičkou.

Je možné rychlé mytí / oplachování zařízení mezi jednotlivými operacemi. K tomu je třeba ponořit pracovní část do nádob s teplou vodou na označenou maximální úroveň. Spustte zařízení na několik sekund.

Víření vody a vysoká otáčka účinně odstraňují zbytky produktu nacházející se v blízkosti zvonu, nože a jeho uložení.



POZOR!

Před čištěním zařízení je nutné jej vypnout a odpojit od napájení vyjmutím zástrčky ze zásuvky.

Díly vyrobené z umělých hmot se nesmí myt v myčce na nádobí.

Omyté zařízení a jeho části je nutné vysušit.

9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud zařízení nefunguje správně, před voláním do servisu je nutné zkontrolovat možné příčiny nefunkčnosti. Níže jsou uvedeny typické příčiny nefunkčnosti zařízení a způsoby řešení problémů.

- V případě výpadku napájení nebo odpojení zařízení uvolněte tlačítko ZAP/VYP (2), zkontrolujte napájení a znovu spustte zařízení.
- Pokud je zařízení vypnuto kvůli přehřátí, uvolněte tlačítko ZAP/VYP (2), odpojte zařízení od napájení, počkejte několik minut, než se motor zchladí a ochrana proti přehřátí se resetuje; poté znovu spustte zařízení.
- Pokud není možné zjistit příčinu problému: uvolněte tlačítko ZAP/VYP (CB), odpojte zařízení od napájení a zkontrolujte:
 - zásuvku,
 - jestli se nože na konci volně otáčejí,
 - stav napájecího kabelu,
 - jestli se pohonná hřídel volně otáčí. K tomu je třeba sundat konec a ručně zkontrolovat, jestli se konec hřídele otáčí.

V případě poruchy, která není popsána v návodu, kontaktujte prodejce zařízení nebo předejte zařízení do autorizovaného servisu.

10. ODPADY A ZNEŠKODŇOVÁNÍ

Na konci životního cyklu výrobku nevyhazujte zařízení na místo, které by představovalo riziko pro životní prostředí.

Dočasné skladování nebezpečných odpadů je povoleno za účelem jejich následného odstranění. Dodržujte předpisy o ochraně životního prostředí platné v zemi, kde je zařízení používáno.

Je nutné zařízení předat specializovaným firmám k vyzvednutí, demontáži a likvidaci.

Zařízení je třeba rozebrat a komponenty rozdělit do skupin podle jejich chemické povahy, přičemž je třeba si uvědomit, že některé z nich lze recyklovat a znovu použít podobně jako komunální odpad. Před likvidací je třeba zajistit, aby zařízení nebylo vhodné k dalšímu použití, odpojením napájecího kabelu.

Materiál vzniklý likvidací, pokud není znovu použit, je třeba odevzdat do sběrného místa nebo skládky odpadů v souladu s platnými předpisy.

Jakýkoli symbol WEEE na výrobku znamená, že se nesmí považovat za odpad z domácnosti. Musí být zlikvidován správným způsobem, aby se předešlo jakýmkoli negativním dopadům na životní prostředí a lidi.

Pro více informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte výrobce, servis nebo místní jednotku zabývající se likvidací odpadu.

Demontáž zařízení musí provádět kvalifikovaný personál.

Pokud je plánována pozdější montáž zařízení, všechny činnosti proveďte s maximální opatrností, abyste nezpůsobili poškození jeho součástí.

Výrobce neodpovídá za žádné poruchy nebo nepříjemnosti způsobené neoprávněným personálem, který obsluhuje zařízení.



ODSTRAŇOVÁNÍ

Obal a materiál jeho výroby je 100% recyklovatelný a je označen symbolem



Při likvidaci je nutné dodržovat platné místní předpisy. Části obalu (plastové sáčky, kousky polystyrenu atd.) uchovávejte mimo dosah dětí, protože představují potenciální nebezpečí.

Zařízení je vyrobeno z materiálů vhodných pro recyklaci. Toto zařízení je označeno jako v souladu s Evropskou směrnicí o odpadním elektrickém a elektronickém zařízení. Správným způsobem likvidováním tohoto zařízení můžete pomoci předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



Symbol na zařízení nebo v příložené dokumentaci znamená, že zařízení nesmí být považováno za běžný domácí odpad. Je nutné jej předat do specializovaného sběrného místa pro likvidaci a recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Při likvidaci zařízení je nutné zajistit, aby nebylo funkční (nelze jej spustit), odpojením napájecího kabelu a odstraněním dveří police a dalších prvků, které by mohly představovat nebezpečí. Není dovoleno, aby se na zařízení lezlo nebo do něj zaseklo. Zařízení je nutné likvidovat v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadů, přinést jej do speciálního sběrného místa; nechat zařízení bez dozoru, protože může představovat nebezpečí pro děti.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Přístroj byl vyroben v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými evropskými směrnicemi a příslušnými normami. Po dosažení této shody výrobce prohlašuje, že jeho výrobky jsou v souladu s platnými evropskými právními předpisy a jsou proto označeny příslušným označením CE, které umožňuje jejich prodej v evropských zemích.

Prohlášení o shodě na požádání uživatele je k dispozici ve formě elektronické nebo tištěné ve sídle výrobce nebo na webové stránce